

18歳未満のお客様の宿泊に対する同意書

Parental Consent Form for a Minor staying in our Hotel

この同意書はチェックイン時にフロントへご提出ください
Please submit this form at check in time.

20 年 月 日

下記日程の宿泊予約の締結にあたり、以下、親権者としてこの宿泊に対し同意いたします。

To finalize the accommodation at the hotel on the date(s) below, I agree as parent/guardian of the following minor(s) to stay at the hotel by themselves.

| | | | | | |
|---|--|--|--------------------------------------|-----|-----|
| ■ご到着日 / Arrival Date | | | 年 / | 月 / | 日 / |
| ■宿泊者本人 / Guest (Minor under 18years of age) | | | | | |
| フリガナ | | | | | |
| 氏 名 / Name | | | | | |
| _____ | | | | | |
| 生年月日 / Date of Birth | | | 年 / | 月 / | 日 / |
| _____ | | | | | |
| 住 所 / Address | | | | | |
| _____ | | | | | |
| ■親権者 / Parent / Guardian | | | | | |
| 氏 名 / Name | | | | | |
| _____ | | | | | |
| 住 所 / Address | | | | | |
| _____ | | | | | |
| 電話番号 / Telephone | | | 宿泊者との関係 Relationship to the Guest | | |
| _____ | | | _____ | | |

※緊急時および確認事項がある際にお電話する場合がございますので、常に連絡のとれる電話番号をご記入ください。
Hotel staff may contact the Parent/Guardian if necessary or in case of emergency. Please fill in the phone number that is easy to contact.

※ご宿泊者が18歳未満の方で、お1人様または18歳未満の方同士の場合、親権者様に1名につき一枚当書面のご提出をお願いしております。

- If a minor (under 18 years of age) is staying alone or in a group of only minors, we ask that a parent or guardian complete this form and submit one form per minor to the hotel.

※チェックインの時点で親権者様の同意が当方にて確認できない場合、その場での電話連絡等による確認後、FAX または後日郵送にて親権者様による同意済当書面のご提出をお願いいたします。

- If we cannot identify the parental consent upon check-in, the hotel staff may contact the parent/guardian for oral consent, and will request to fill out the form that needs to be submitted by fax or post.

※ご記入いただく個人情報は、事前にお客様の同意を得ることなく第三者に提供・開示いたしません。

- The information here will be used only in terms of the agreement for the minor's stay.
This private information will not be shared without your consent, except when the law allows.



ロワジュールホテル那覇

【ご予約・お問合せ】TEL 098-868-2222

FAX 098-860-2000

【ホームページ】www.loisir-naha.com